

CLAMP SADDLES & PIPE CLIPS

COLLIERS DE PRISE ET COLLIERS DE FIXATION

COLLARINES DE TOMA Y PINZAS

TOMADAS EM CARGA E ABRAÇADEIRAS



Clamp saddles
Colliers de prise en charge
Collarines de toma
Tomadas em carga

254

Pipe clips
Colliers de fixation
Pinzas
Abraçadeiras

257

Clamp saddles

Colliers de prise en charge

Collarines de toma

Tomadas em carga



FEATURES

Material: PP
To be installed on pipes conforming to:
- PE: EN 12201 / ISO 3607 / ISO 14236 / DIN 8072 / DIN 8074 / UNI 10910
- PP: ISO 3609 / DIN 8077 / UNI 8318
- PVC-U: EN 1452-2

CARACTERISTIQUES

Matériaux: PP
Pour installer sur tubes conformes aux normes:
- PE: EN 12201 / ISO 3607 / ISO 14236 / DIN 8072 / DIN 8074 / UNI 10910
- PP: ISO 3609 / DIN 8077 / UNI 8318
- PVC-U: EN 1452-2

CARACTERÍSTICAS

Material: PP
Para instalación sobre tubos según normas:
- PE: EN 12201 / ISO 3607 / ISO 14236 / DIN 8072 / DIN 8074 / UNI 10910
- PP: ISO 3609 / DIN 8077 / UNI 8318
- PVC-U: EN 1452-2

CARACTERÍSTICAS

Material: PP
Para instalação sobre tubos segundo normas:
- PE: EN 12201 / ISO 3607 / ISO 14236 / DIN 8072 / DIN 8074 / UNI 10910
- PP: ISO 3609 / DIN 8077 / UNI 8318
- PVC-U: EN 1452-2

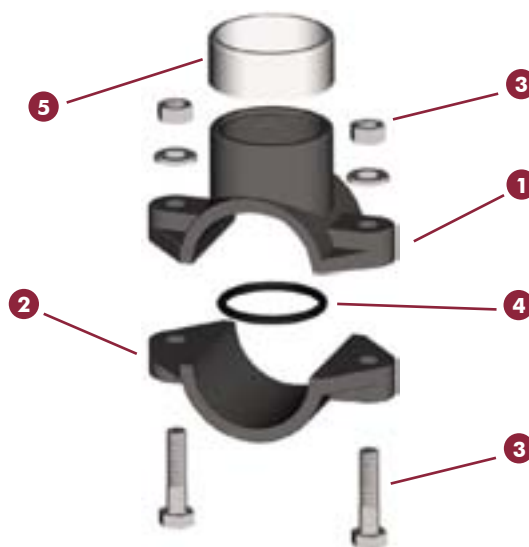


FIG.	Parts	Pièces	Despiece	Peças	Material
1	Upper body	Partie supérieure	Parte superior	Parte superior	PP
2	Lower body	Partie inférieure	Parte inferior	Parte inferior	PP
3	Bolts and nuts	Boulons et écrous	Tornillos y tuercas	Parafusos e porcas	Zinc plated steel
4	O-ring	Joint torique	Junta tórica	O-ring	NBR 70
5	Reinforcing ring	Bague de renfort	Anillo de refuerzo	Anel de reforço	Stainless steel

ASSEMBLY

A. Clean the external surface of the pipe. Be sure that the O-Ring is in its position.

B. Couple the upper portion of the saddle with the lower one on the pipe. Insert the bolts, screw in the nuts and tighten the bolts diagonally opposite each other.

C. Drill a hole in the pipe wall. Do not damage the O-Ring or the pipe near the seal zone. Use the right tools.

ASSEMBLAGE

A. Nettoyer la surface du tube. S'assurer que le joint torique soit bien positionné.

B. Accoupler la partie supérieure du collier avec la partie inférieure sur le tube. Insérer les boulons, vissez et serrez les écrous en diagonale alternativement.

C. Perforer le tube. Faire attention de ne pas endommager le joint ni le tube au niveau de la zone d'étanchéité. Utiliser des outils appropriés.

MONTAJE

A. Eliminar las impurezas exteriores del tubo. Asegurar que la junta tórica esté bien posicionada.

B. Acoplar la parte superior del collarín con la inferior, sobre el tubo. Insertar los tornillos, rosar y apretar las tuercas en diagonal alternativamente.

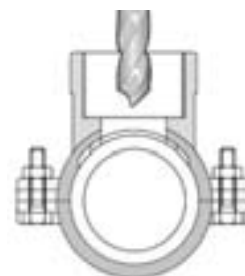
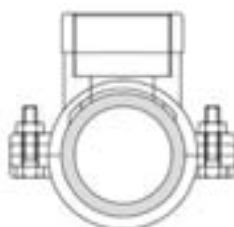
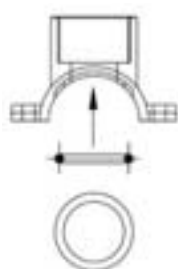
C. Taladrar el tubo poniendo especial atención en no dañar la junta ni el tubo cerca de la zona de estanqueidad. Utilizar herramientas adecuadas.

MONTAGEM

A. Eliminar as impurezas exteriores do tubo. Verificar que o O-Ring está bem colocado.

B. Ligar a parte superior do colarinho com a inferior, sobre o tubo. Colocar os parafusos. Roscar e apertar as porcas na diagonal alternadamente.

C. Perfurar o tubo tendo especial atenção para não danificar a junta nem o tubo da zona de estanqueidade. Utilizar ferramentas adequadas.



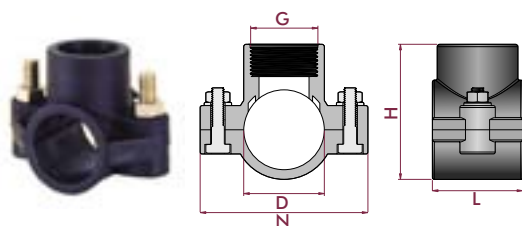
PP. 53. CS

Clamp saddle

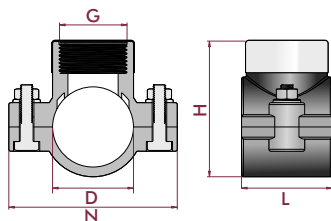
Collier de prise en charge

Collarín de toma

Tomada em carga



D x G	CODE	REF.	PN	N	L	H	Bolts qty.
25 x 1/2"	05287	11 53 025	10	67	24	52	2
25 x 3/4"	06052	11 53 026	10	67	24	52	2
32 x 1/2"	05288	11 53 031	10	79	31	61	2
32 x 3/4"	05289	11 53 032	10	79	31	61	2
32 x 1"	20596	11 53 033 *	10	79	31	67	2
40 x 1/2"	05138	11 53 038	10	85	50	74	2
40 x 3/4"	05139	11 53 039	10	85	50	74	2
40 x 1"	05140	11 53 040	10	85	50	74	2
50 x 1/2"	05141	11 53 048	10	103	52	84	2
50 x 3/4"	05142	11 53 049	10	103	52	84	2
50 x 1"	05143	11 53 050	10	103	52	84	2
50 x 1 1/4"	28674	11 53 051	10	103	52	84	2
63 x 1/2"	28675	11 53 061	10	101	70	103	4
63 x 3/4"	05145	11 53 062	10	101	70	103	4
63 x 1"	05146	11 53 063	10	101	70	103	4
63 x 1 1/4"	28676	11 53 064	10	101	70	103	4
63 x 1 1/2"	05441	11 53 065	10	101	70	103	4
75 x 1/2"	05438	11 53 073 *	6	114	75	113	4
75 x 3/4"	05439	11 53 074 *	6	114	75	113	4
75 x 1"	05148	11 53 075 *	6	114	75	113	4
75 x 1 1/4"	28677	11 53 076 *	6	114	75	113	4
75 x 1 1/2"	05150	11 53 077 *	6	114	75	113	4
90 x 1/2"	05440	11 53 088 *	6	125	84,5	129	4
90 x 3/4"	06011	11 53 089 *	6	125	84,5	129	4
90 x 1"	05152	11 53 090 *	6	125	84,5	129	4
90 x 1 1/4"	05153	11 53 091 *	6	125	84,5	129	4
90 x 1 1/2"	05154	11 53 092 *	6	125	84,5	129	4
110 x 1"	06013	11 53 107 *	6	150	99	151	4
110 x 1 1/2"	06015	11 53 109 *	6	150	99	151	4
110 x 2"	06016	11 53 110 *	6	150	99	151	4
125 x 1"	06018	11 53 122 *	6	171	99,5	167	4
125 x 1 1/2"	06020	11 53 124 *	6	171	99,5	167	4
125 x 2"	06021	11 53 125 *	6	171	99,5	167	4
140 x 1"	18785	11 53 136 *	6	180	137	188,5	6
140 x 1 1/2"	18786	11 53 138 *	6	180	137	188,5	6
140 x 2"	18787	11 53 139 *	6	180	137	188,5	6
140 x 3"	18788	11 53 140 *	6	180	137	188,5	6
160 x 1"	18789	11 53 156 *	6	208	137	213	6
160 x 1 1/2"	18790	11 53 158 *	6	208	137	213	6
160 x 2"	18791	11 53 159 *	6	208	137	213	6
160 x 3"	18792	11 53 160 *	6	208	137	213	6
200 x 1 1/4"	18793	11 53 196 *	6	270	195	247	6
200 x 1 1/2"	18794	11 53 197 *	6	270	195	243	6
200 x 2"	18795	11 53 198 *	6	270	195	246	6
200 x 3"	18796	11 53 199 *	6	270	195	252	6
200 x 4"	18797	11 53 200 *	6	270	195	255,5	6
225 x 1 1/4"	18798	11 53 221 *	6	300	195	273	6
225 x 1 1/2"	18799	11 53 222 *	6	300	195	274,5	6
225 x 2"	18800	11 53 223 *	6	300	195	271	6
225 x 3"	18801	11 53 224 *	6	300	195	279	6
225 x 4"	18802	11 53 225 *	6	300	195	280	6
250 x 1 1/4"	18803	11 53 246 *	6	330	244	295,5	6
250 x 1 1/2"	18804	11 53 247 *	6	330	244	296	6
250 x 2"	18805	11 53 248 *	6	330	244	296	6
250 x 3"	18806	11 53 249 *	6	330	243	298	6
250 x 4"	18807	11 53 250 *	6	330	243	298	6
315 x 1 1/4"	18808	11 53 311 *	6	400	244	376	6
315 x 1 1/2"	18809	11 53 312 *	6	400	244	376	6
315 x 2"	18810	11 53 313 *	6	400	244	376	6
315 x 3"	18811	11 53 314 *	6	400	244	380,5	6
315 x 4"	18812	11 53 315 *	6	400	244	384,5	6

PP. 54. CS
Reinforced clamp saddle
Collier de prise en charge renforcé
Collarín de toma reforzado
Tomada em carga reforçada


D x G	CODE	REF.	PN	N	L	H	Bolts qty.
25 x 1/2"	11435	11 54 025	10	67	24	52,5	2
25 x 3/4"	02379	11 54 026	10	67	24	52,5	2
32 x 1/2"	11436	11 54 031	10	79	31	61,5	2
32 x 3/4"	11437	11 54 032	10	79	31	61,5	2
32 x 1"	02380	11 54 033 *	10	79	31	67,5	2
40 x 1/2"	11438	11 54 038	10	85	50	74,5	2
40 x 3/4"	11439	11 54 039	10	85	50	74,5	2
40 x 1"	02381	11 54 040	10	85	50	74,5	2
50 x 1/2"	11440	11 54 048	10	103	52	84,5	2
50 x 3/4"	11441	11 54 049	10	103	52	84,5	2
50 x 1"	02382	11 54 050	10	103	52	84,5	2
50 x 1 1/4"	28678	11 54 051	10	103	52	84,5	2
63 x 1/2"	28679	11 54 061	10	101	70	103,5	4
63 x 3/4"	11442	11 54 062	10	101	70	103,5	4
63 x 1"	02383	11 54 063	10	101	70	103,5	4
63 x 1 1/4"	28680	11 54 064	10	101	70	103,5	4
63 x 1 1/2"	11443	11 54 065	10	101	70	103,5	4
75 x 1/2"	11444	11 54 073 *	10	114	75	113	4
75 x 3/4"	11445	11 54 074 *	10	114	75	113	4
75 x 1"	02384	11 54 075 *	10	114	75	113	4
75 x 1 1/4"	28681	11 54 076 *	10	114	75	113	4
75 x 1 1/2"	11446	11 54 077 *	10	114	75	113	4
90 x 1/2"	11447	11 54 088 *	10	125	84,5	129	4
90 x 3/4"	11448	11 54 089 *	10	125	84,5	129	4
90 x 1"	02385	11 54 090 *	10	125	84,5	129	4
90 x 1 1/4"	11449	11 54 091 *	10	125	84,5	129	4
90 x 1 1/2"	11450	11 54 092 *	10	125	84,5	129	4
110 x 1"	02386	11 54 107 *	10	150	99	151	4
110 x 1 1/2"	11451	11 54 109 *	10	150	99	151	4
110 x 2"	11452	11 54 110 *	10	150	99	151	4
125 x 1"	11453	11 54 122 *	10	171	99,5	167	4
125 x 1 1/2"	11454	11 54 124 *	10	171	99,5	167	4
125 x 2"	11455	11 54 125 *	10	171	99,5	167	4
140 x 1"	06022	11 54 136 *	10	180	137	188,5	6
140 x 1 1/2"	06024	11 54 138 *	10	180	137	188,5	6
140 x 2"	06025	11 54 139 *	10	180	137	188,5	6
140 x 3"	06026	11 54 140 *	10	180	137	188,5	6
160 x 1"	06027	11 54 156 *	10	208	137	213	6
160 x 1 1/2"	06029	11 54 158 *	10	208	137	213	6
160 x 2"	06030	11 54 159 *	10	208	137	213	6
160 x 3"	06031	11 54 160 *	10	208	137	213	6
200 x 1 1/4"	06032	11 54 196 *	10	270	195	247	6
200 x 1 1/2"	06033	11 54 197 *	10	270	195	243	6
200 x 2"	06034	11 54 198 *	10	270	195	246	6
200 x 3"	06035	11 54 199 *	10	270	195	252	6
200 x 4"	06036	11 54 200 *	10	270	195	255,5	6
225 x 1 1/4"	06037	11 54 221 *	10	300	195	273	6
225 x 1 1/2"	06038	11 54 222 *	10	300	195	274,5	6
225 x 2"	06039	11 54 223 *	10	300	195	271	6
225 x 3"	06040	11 54 224 *	10	300	195	279	6
225 x 4"	06041	11 54 225 *	10	300	195	280	6
250 x 1 1/4"	06042	11 54 246 *	10	330	244	295,5	6
250 x 1 1/2"	06043	11 54 247 *	10	330	244	296	6
250 x 2"	06044	11 54 248 *	10	330	244	296	6
250 x 3"	06045	11 54 249 *	10	330	243	298	6
250 x 4"	06046	11 54 250 *	10	330	243	298	6
315 x 1 1/4"	06047	11 54 311 *	10	400	244	376	6
315 x 1 1/2"	06048	11 54 312 *	10	400	244	376	6
315 x 2"	06049	11 54 313 *	10	400	244	376	6
315 x 3"	06050	11 54 314 *	10	400	244	380,5	6
315 x 4"	06051	11 54 315 *	10	400	244	384,5	6

Pipe clips

Colliers de fixation

Pinzas

Abraçadeiras

PP. 20. OP

PP open pipe clip

• Metric series

Collier de fixation à pince ouverte en PP

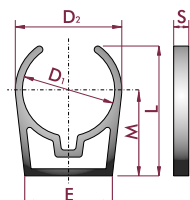
• Série métrique

Pinza abierta en PP

• Serie métrica

Abraçadeira para tubo em PP

• Série métrica



D ₁	CODE	REF.	L	S	E	D ₂	M
20	02132	11 20 020	38	12	19	26	29
25	02133	11 20 025	44	13	23	32	34
32	02134	11 20 032	53	14	30	39	40
40	02135	11 20 040	60	15	37	48	44
50	02136	11 20 050	70	16	49	61	51
63	02137	11 20 063	86	17	62	76	62
75	02138	11 20 075	108	20	75	87	75
90	02139	11 20 090	130	24	89	106	98
110	08908	11 20 110	139	24	107	127	90
125	08909	11 20 125	153	26	121	143	97
140	10955	11 20 140	167	28	195	164	113
160	08910	11 20 160	181	28	225	182	122
200	08911	11 20 200	215	31	265	228	142
225	10957	11 20 225	256	36	318	263	171

PP. 20. CL

PP closed pipe clip

• Metric series

Collier de fixation avec clip de fermeture en PP

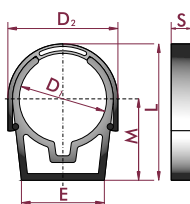
• Série métrique

Pinza con cierre en PP

• Serie métrica

Abraçadeira com fecho em PP

• Série métrica



D ₁	CODE	REF.	L	S	E	D ₂	M
50	02140	11 20 450	84	16	49	68	51
63	02141	11 20 463	103	17	62	84	62
75	02142	11 20 475	129	20	75	107	75
90	02143	11 20 490	152	24	89	118	91
110	08916	11 20 510	161	24	107	143	90
125	08917	11 20 525	181	26	121	156	97
140	10956	11 20 540	201	28	195	176	113
160	08918	11 20 560	216	28	225	196	122
200	08919	11 20 599	256	31	265	243	142
225	10958	11 20 425	306	36	318	278	171

PP. 20. CP

PP bridle clamp

• Metric series

Clip de fermeture en PP

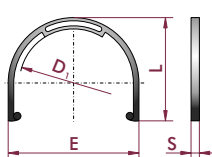
• Série métrique

Pestillo pinza en PP

• Serie métrica

Fecho de abraçadeira em PP

• Série métrica



D ₁	CODE	REF.	L	S	E
50	02144	11 20 650	55	8	68
63	02145	11 20 663	68	10	84
75	02146	11 20 675	81	11	100
90	02147	11 20 690	95	13	118
110	08912	11 20 710	110	14	139
125	08913	11 20 725	121	15	157
140	11300	11 20 740	130	17	176
160	08914	11 20 760	147	17	195
200	08915	11 20 799	171	19	237
225	11301	11 20 625	182	23	277

ASSEMBLY
Pipe clips spacing

Thermoplastic pipes need to be supported at certain intervals, which depend on several factors: material, temperature, density of the medium transported and pipe density. The following table summarizes the recommended spacing between pipe clips.

The values given in the tables are intended primarily as a guide.

ASSEMBLAGE
Clips support tube

Tubes thermoplastiques ont besoin d'être supportés à intervalles réguliers en fonction de plusieurs facteurs: matière, température, densité du fluide transporté et densité du tube. La table ci dessous décrit l'espacement recommandé entre les clips de support du tube.

Les valeurs dans le tableau sont données à titre indicatif comme base.

MONTAJE
Espaciado de las pinzas

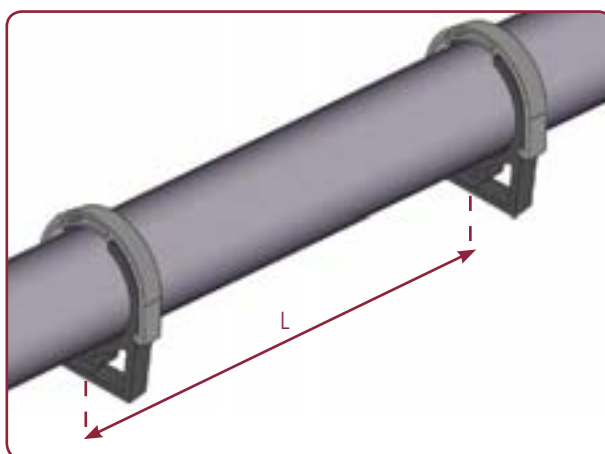
Las tuberías termoplásticas necesitan ser apoyadas cada ciertos intervalos, en función de varios factores: material, temperatura, densidad del medio transportado y densidad de la tubería. La tabla siguiente resume el espaciado recomendado entre las pinzas de fijación.

Los valores en las tablas son indicativos y deben ser utilizados como referencia.

MONTAGEM
Espaçamento das abraçadeiras

As tubagens termoplásticas necessitam ser apoiadas em determinados intervalos, que dependem de vários factores: material, temperatura, densidade do meio transportado e densidade da tubagem. A tabela seguinte resume o afastamento recomendado entre as abraçadeiras.

Os valores nas tabelas são indicativos e devem ser utilizados como referência.



Material Pipe outside diameter D (mm)	Recommended L value in cm for PVC-U (PN 16) pipes			Recommended L value in cm for PE (SDR 11) pipes		
	≤ 20°C	40°C	60°C	≤ 20°C	40°C	60°C
20	115	105	75	55	50	40
25	125	110	80	65	55	50
32	140	130	95	75	65	55
40	150	140	105	90	75	65
50	170	160	120	105	90	75
63	190	180	135	120	105	90
75	210	195	150	135	120	100
90	230	210	165	150	135	115
110	250	235	185	165	150	130
125	270	250	195	175	160	140
140	285	265	205	190	175	150
160	305	285	220	205	185	160
200	340	315	245	230	210	190
225	360	335	265	245	225	205

For PVC-U PN 10 pipes, multiply the values given in the table by 0,95

For PE SDR 17 pipes, multiply the values given in the table by 0,90

PP FITTINGS

RACCORDS EN PP

ACCESORIOS EN PP

ACESSÓRIOS EM PP



Hose couplings
Raccords cannelés
Accesorios unión manguera
Adaptadores para mangueira

298

Threaded Series
Raccords filetés
Série roscada
Série roscada

299

Spired Barb
Raccords cannelés SB
Conexiones estriadas
Ligações estriadas

300

Irrigation fittings
Raccords arrosage
Accesorios riego
Acessórios rega

301

Full Flow fittings
Raccords passage intégral
Accesorios Full Flow
Acessórios Full Flow

302

Manifolds for electric valves
Manifolds pour vannes électriques
Colectores para electroválvulas
Acessórios para electroválvulas

304

Air-fast: Hydraulic gear fittings
Raccords commande hydraulique Air-fast
Accesorios mando hidráulico Air-fast
Acessórios Air-fast

307

Quick coupling valve
Clapet vanne
Válvula de acople rápido
Boca de rega

309

Hose couplings Raccords cannelés Accesorios unión manguera Adaptadores para mangueira



• A complete range of hose couplings in black polypropylene.
• PP hose couplings are ideal for irrigation applications.
• Perfect sealing thanks to sharper barbs and precision thread finishing.
• Range: The range of threaded fittings includes sizes from 30 to 45 mm.

• Gamme complète de raccords pour tube en polypropylène noir.
• Ces raccords sont idéaux pour des applications d'arrosage.
• Étanchéité parfaite grâce aux languettes et la finition précise du filetage.
• La gamme comprend les dimensions de 30 à 45 mm.

• Gama completa de accesorios para manguera en polipropileno negro.
• Estos accesorios son ideales para aplicaciones de riego.
• Estanqueidad perfecta gracias a las lengüetas y al preciso acabado de la rosca.
• La gama incluye las medidas de 30 a 45 mm.

• Gama completa de acessórios para tubo em polipropileno negro.
• Estes acessórios são ideais para aplicações de rego.
• Estanqueidade perfeita devidos às languetas e ao acabamento preciso da rosca.
• A gama inclui as medidas de 30 a 45 mm.

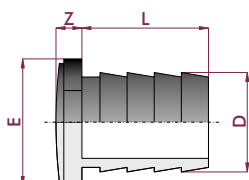
PP. 96. SP

Hose plug

Bouchon cannelé

Tapón manguera

Tampão para mangueira



D	CODE	REF.	DN	L	Z	E
30	01622	11 96 030	25	39	10	43
35	01623	11 96 035	25	44	10	51
40	01624	11 96 040	32	49	11	57
45	01625	11 96 045	32	54	12	63

PP. 97. FTSP

Hose coupling

• BSP female thread

Raccord cannelé

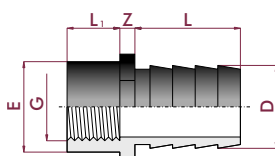
• Femelle à visser BSP

Entronque

• Rosca hembra BSP

Adaptador

• Rosca fêmea BSP



D x G	CODE	REF.	DN	L	L ₁	Z	E
30 x 1"	01618	11 97 030	25	39	22	6	43
35 x 1"	01619	11 97 035	25	44	22	7	51
40 x 1 1/4"	01620	11 97 040	32	49	22	7	57
45 x 1 1/4"	01621	11 97 045	32	54	27	8	63

PP. 98. MTSP

Hose coupling

• BSP male thread

Raccord cannelé

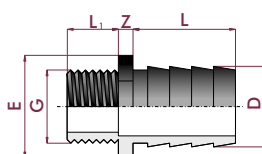
• Mâle à visser BSP

Entronque

• Rosca macho BSP

Adaptador

• Rosca macho BSP



D x G	CODE	REF.	DN	L	L ₁	Z	E
30 x 1"	01614	11 98 030	25	39	19	6	43
35 x 1"	01615	11 98 035	25	44	19	7	51
40 x 1 1/4"	01616	11 98 040	32	49	22	7	57
45 x 1 1/4"	01617	11 98 045	32	54	27	8	63

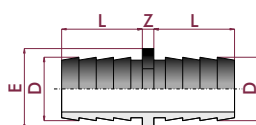
PP. 99. SP

Hose coupling

Raccord cannelé

Manguito manguera

União para mangueira



D	CODE	REF.	DN	L	Z	E
30 x 30	01610	11 99 030	25	39	6	43
35 x 35	01611	11 99 035	25	44	7	51
40 x 40	01612	11 99 040	32	49	7	57
45 x 45	01613	11 99 045	32	54	8	63

Threaded Series

Raccords filetés

Serie roscada

Série roscada



- A complete range of threaded fittings in black polypropylene.
- PP threaded fittings are ideal for most industrial chemical and irrigation applications.
- Perfect sealing thanks to the precision thread finishing.
- Range. The range of threaded fittings includes sizes from 1/2" to 2".
- Working pressure: PN 10 (150 psi).

- Gamme complète de raccords filetés polypropylène noir.
- Idéaux pour des applications dans l'industrie chimique et pour l'arrosage.
- Étanchéité parfaite grâce la finition précise du filetage.
- La gamme comprend les dimensions de 1/2" à 2".
- Pression de travail : PN 10 (150 psi).

- Gama completa de accesorios roscados en polipropileno negro.
- Ideales para aplicaciones de industria química o de riego.
- Estanqueidad perfecta gracias al preciso acabado de la rosca.
- La gama incluye medidas de 1/2" a 2".
- Presión de trabajo: PN 10 (150 psi).

- Gama completa de acessórios roscados em polipropileno negro.
- Ideais para aplicações de indústria química ou de rega.
- Estanqueidade perfeita devidos às linguetas e ao acabamento preciso da rosca.
- A gama inclui medidas de 1/2" a 2".
- Pressão de trabalho: PN 10 (150 psi).

PP. 33. MTR

Reducing nipple

- BSP male x male thread

Mamelon réduit

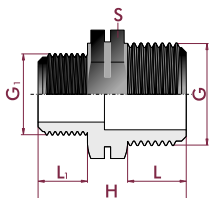
- Mâle x mâle à visser BSP

Reducción roscada

- Rosca macho x macho BSP

Casquilho redução

- Rosca macho x macho BSP



G x G ₁	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	S
3/4" x 1/2"	11740	11 33 625	15	10	16	15	43	32
1" x 3/4"	11742	11 33 632	20	10	19	16	48	40
1" x 1/2"	11741	11 33 633	15	10	19	15	47	40
1 1/4" x 1"	15884	11 33 640	25	10	29	24	53	46
1 1/2" x 1 1/4"	15885	11 33 650	32	10	29	27	56	55
2" x 1 1/2"	15886	11 33 663	40	10	34	27	61	65

PP. 32. MFTR

Reducing nipple

- BSP male x female thread

Mamelon réduit

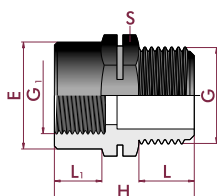
- Mâle x femelle à visser BSP

Reducción roscada

- Rosca macho x hembra BSP

União redução roscada

- Rosca macho x fêmea BSP



G x G ₁	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H	S
3/4" x 1/2"	11743	11 32 626	15	10	16	18	43	32
1" x 3/4"	11745	11 32 633	20	10	19	19	48	36
1" x 1/2"	11744	11 32 634	15	10	19	18	47	36
1 1/4" x 1"	15887	11 32 640	25	10	27	25	52	46
1 1/2" x 1 1/4"	15888	11 32 650	32	10	26	25	55	51
2" x 1 1/2"	15889	11 32 663	40	10	30	25	65	65

PP. 18. MT

Nipple

- BSP male x male thread

Mamelon

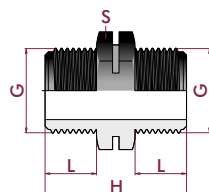
- Mâle x mâle à visser BSP

Machón

- Rosca macho x macho BSP

Casquilho

- Rosca macho x macho BSP



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	S
1/2" x 1/2"	11734	11 18 620	15	10	14	40	27
3/4" x 3/4"	11735	11 18 625	20	10	16	44	32
1" x 1"	11736	11 18 632	25	10	19	51	36
1 1/4" x 1 1/4"	15878	11 18 640	32	10	21	55	46
1 1/2" x 1 1/2"	15879	11 18 650	40	10	21	56	55
2" x 2"	15880	11 18 663	50	10	26	66	65

PP. 19. CAP

Plug

- BSP male thread

Bouchon

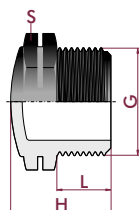
- Mâle à visser BSP

Tapón

- Rosca macho BSP

Tampão

- Rosca macho BSP



G	CODE	REF.	DN	PN	L	H	S
1/2"	11737	11 19 620	15	10	14	28	27
3/4"	11738	11 19 625	20	10	16	30	32
1"	11739	11 19 632	25	10	19	34	36
1 1/4"	15881	11 19 640	32	10	21	39	46
1 1/2"	15882	11 19 650	40	10	21	40	55
2"	15883	11 19 663	50	10	26	45	65

Spiral barb fittings Raccords SB Conexiones estriadas Ligações estriadas



- High quality and reliability have made Cepex spiral barb fittings the preferred choice for irrigation applications.
- Engineered to provide a better grip and ease of installation.
- Special spiral barb allows "twist-on" connection of hose without need for glue or clamping.
- Hard polypropylene thermoplastic material for sharper barbs, strength, durability and chemical resistance.
- 6 models available:
SBE - Elbows (1/2" & 3/4")
SBA - Male adaptors (1/2" & 3/4")
SBC - Coupling
SBT - Tee
- Operating pressure: up to 6 bar (90 psi).
- Available with BSP (standard) or NPT threads (upon request).

- La grande qualité et fiabilité des connexions striées Cepex les a converties en option parfaite pour des applications d'arrosage.
- Conçues pour offrir une meilleure fixation et une installation facile.
- Les stries spéciales permettent une connexion "twist-on" sans avoir besoin de queue ou de colliers.
- Fabriquées en polypropylène pour une meilleure durabilité et résistance chimique.
- 6 modèles disponibles:
SBE - Coude (1/2" & 3/4")
SBA - Adaptateur mâle (1/2" & 3/4")
SBC - Manchon
SBT - Té
- Pression de service: jusqu'à 6 bar (90 psi).
- Disponible avec filetages BSP (standard) ou NPT (sur commande).

- La gran calidad y fiabilidad han hecho de las conexiones estriadas Cepex la opción perfecta para aplicaciones de riego.
- Diseñados para ofrecer una mejor sujeción y una fácil instalación.
- Las estrías especiales permiten una conexión "twist-on" sin necesidad de cola o de abrazaderas.
- Fabricadas en polipropileno para una mayor durabilidad y resistencia química.
- 6 modelos disponibles:
SBE - Codo (1/2" & 3/4")
SBA - Adaptador macho (1/2" & 3/4")
SBC - Manguito
SBT - Te
- Presión de servicio: hasta 6 bar (90 psi).
- Disponible con roscas BSP (standard) o NPT (bajo pedido).

- A grande qualidade e fiabilidade fizeram das ligações estriadas da Cepex a opção perfeita para aplicações de rega.
- Concebidos para oferecer uma melhor sujeição e uma fácil instalação.
- As estrías especiais permitem uma ligação "twist-on" sem necessidade de cola ou de abraçadeiras.
- Fabricadas em polipropileno duro, força, durabilidade e resistência química.
- 6 modelos disponíveis:
SBE - Joelho (1/2" & 3/4")
SBA - Adaptador macho (1/2" & 3/4")
SBC - União
SBT - Tê
- Pressão de serviço: até 6 bar (90 psi).
- Disponível com roscas BSP (standard) ou NPT (sob pedido).

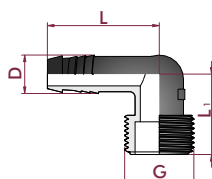
PP. 01. SBE

Spiral barb elbow

Coude mâle cannelé (SBE)

Codo rosca macho - espiga

Adaptador curvo rebarbado (SBE)



D x G	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁
13,8 x 1/2"	21948	11 01 720	9	10	45	34
13,8 x 3/4"	21949	11 01 725	9	10	45	34

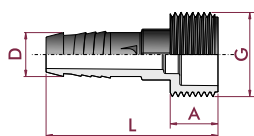
PP. 05. SBA

Spiral barb adaptor

Union à visser (SBA)

Adaptador rosca macho - espiga

Adaptador recto rebarbado (SBA)



D x G	CODE	REF.	DN	PN	L	A
13,8 x 1/2"	28670	11 05 720	9	10	54	15
13,8 x 3/4"	28671	11 05 725	9	10	54	15

PP. 05. SBC

Spiral barb coupling

Union de connexion cannelé (SBC)

Manguito espiga

União tubo/tubo rebarbado (SBC)



D	CODE	REF.	DN	PN	L
13,8x13,8	28672	11 05 012	9	10	55

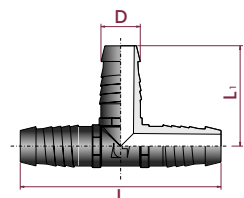
PP. 03. SBT

Spiral barb tee

Té de connexion cannelé (SBT)

Té espiga

Adaptador tê rebarbado (SBT)



D	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁
13,8x13,8x13,8	28673	11 03 012	9	10	70	35

Irrigation fittings

Raccords arrosage

Accesorios riego

Acessórios rega



Poly cut-off riser

- It allows the adjustment of sprinklers at the ground level.
- Could be cut in different sizes.
- Flexible polypropylene thermoplastic material offering strength, durability and chemical resistance.
- Male threads available in several sizes.
- Working pressure: PN 6 (90 psi).

Assembly tee

- Self-Aligning manifold tee.
- Manifold tees go together to make a manifold (eg. electric valves).
- Fast and easy assembly by hand without special tools.
- Durable one-piece construction assures water-tight joints and long life.
- Non-corrosive, full-flow construction minimizes friction loss.
- Hard polypropylene thermoplastic material offering strength, durability and chemical resistance.
- Working pressure: PN 10 (150 psi).
- O-ring in NBR.

Allonge modulable

- Permettent le réglage des turbines et arroseurs au niveau de la surface du sol.
- Elle peut être coupée dans de différentes dimensions.
- Fabriquées en polypropylène flexible pour une meilleure robustesse, durabilité et résistance chimique.
- Filetages disponibles dans différentes mesures.
- Pression de travail: PN 6 (90 psi).

Tés d'assemblages

- Té collecteur auto-alignable.
- Union de divers té pour former un collecteur (ex. pour des électrovannes).
- Montage facile et rapide sans avoir besoin d'outils spéciaux.
- Fabrication en une seule pièce qui assure les joints anti-fuites et une longue durée de vie.
- Non corrosif, sa fabrication assure un minimum de perte de charge.
- Fabriqués en polypropylène dur pour une meilleure robustesse, durabilité et résistance chimique.
- Pression de travail : PN 10 (150 psi).
- Joint en NBR.

Bobina recortable

- Permiten el ajuste de difusores y aspersores al nivel de la superficie de la tierra.
- Puede ser cortada en distintas medidas.
- Fabricados en polipropileno flexible para mayor fuerza, durabilidad y resistencia química.
- Roscas disponibles en distintas medidas.
- Presión de trabajo: PN 6 (90 psi).

Té para montajes

- Té colectora auto-alineable.
- Unión de varias té para formar un colector (ej. para electroválvulas).
- Montaje fácil y rápido sin necesidad de herramientas especiales.
- Construcción en una sola pieza que asegura juntas anti-escapes y una larga vida.
- No corrosivo, su construcción asegura una mínima pérdida de carga.
- Fabricados en polipropileno duro para mayor fuerza, durabilidad y resistencia química.
- Presión de trabajo: PN 10 (150 psi).
- Junta tórica en NBR.

Alongamento recortável

- Permitem o ajuste de pulverizadores e aspersores ao nível da superfície da terra.
- Pode ser cortada em diferentes medidas.
- Fabricados em polipropileno flexível para maior força, durabilidade e resistência química.
- Roscas disponíveis em diversas medidas.
- Pressão de trabalho: PN 6 (90 psi).

Té para montagens

- Té colectora auto-alienável.
- União de vários té para formar um colector (ex. para electroválvulas).
- Montagem fácil e rápida sem necessidade de ferramentas especiais.
- Construção numa peça única que assegura juntas anti-escapes e com grande longevidade.
- Não corrosivo, sua construção assegura uma mínima perda de carga.
- Fabricados em polipropileno duro para maior força, durabilidade e resistência química.
- Pressão de trabalho: PN 10 (150 psi).
- Junta tórica em NBR.

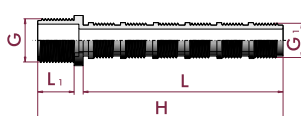
PP. 52. IRR

Poly cut-off riser

Allonge

Bobina recortable

Alongamento



G x G ₁	CODE	REF.	DN	PN	L	L ₁	H
1/2" x 1/2"	09660	11 52 620	14	6	123	16	145
3/4" x 1/2"	09661	11 52 624	14	6	123	21	150
3/4" x 3/4"	09662	11 52 625	19	6	115	23	148

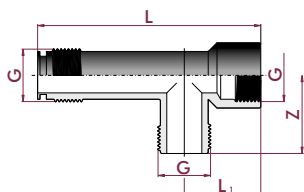
PP. 43. IRR

Tee for assembly

Té d'assemblage

Té para montajes

Té para montagens



G	CODE	REF.	DN	PN	L	Z	L ₁
3/4"	21732	11 43 625	20	10	120	49	49
1"	18566	11 43 632	22	10	140	49	48

Full Flow fittings Raccords Full Flow Accesorios Full Flow Acessórios Full Flow



- Quick-joint fittings for gardening irrigation.
- Allowing fast and trouble-free installations.
- Available sizes: 16, 20, 25 & 32
- Made with ABS for durability under the most demanding conditions.
- PN 6 (90 psi).
- To be installed on PE-LD pipes.

Benefits

- Easy no-tool installation.
- Full range of color coded sizes for easy identification.
- Chemically resistant.
- Time and field tested.

- Raccords de connexion rapide pour arrosage de jardins.
- Permettent de réaliser des installations, avec une totale facilité et rapidité.
- Dimensions disponibles: 16, 20, 25, 32.
- Fabriqués en ABS pour garantir leur durabilité dans les conditions les plus difficiles.
- PN 6 (90 psi).
- Pour installer sur du tube PE-BD.

Avantages

- Installation simple sans outils.
- Gamme complète avec différenciation de couleurs suivant les dimensions pour une rapide identification.
- Résistance chimique.
- Testés sur le terrain.

- Accesorios de conexión rápida para riego de jardinería.
- Permiten realizar instalaciones con total facilidad y rapidez.
- Medidas disponibles: 16,20,25,32.
- Fabricados en ABS para garantizar su durabilidad en las condiciones más exigentes.
- PN 6 (90 psi).
- Para instalar en tubería de PEBD.

Beneficios

- Instalación simple sin herramientas.
- Gama completa con diferenciación de colores según medidas para una rápida identificación.
- Resistencia química.
- Testeados en campo.

- Acessórios de ligação rápida para rega de jardins.
- Permitem realizar instalações com total facilidade e rapidez.
- Medidas disponíveis: 16,20,25,32.
- Fabricados em ABS para garantir sua durabilidade nas condições mais exigentes.
- PN 6 (90 psi).
- Para ser instalados com tubos PEBD.

Benefícios

- Instalação simples sem ferramentas.
- Gama completa com diferenciação de cores consoante as medidas para uma rápida identificação.
- Resistência química.
- Testados em campo.



Caution: do not twist hose into compression ring.
Précaution : Ne pas tourner le tube une fois que le raccord est introduit.
Precaución: no girar el tubo una vez introducido en el accesorio.
Precaução: não rodar o tubo uma vez introduzido no acessório.

ABS. 05. CP

Coupling

- Material: ABS

Raccord droit passage integral

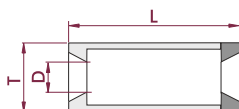
- Matériel: ABS

Manguito

- Material: ABS

União

- Material: ABS



D	CODE	REF.	PN	T	L
16	34593	77 05 016 *	6	30	71
20	34594	77 05 020 *	6	30	71
25	34595	77 05 025 *	6	35	80
32	34596	77 05 032 *	6	41	95

ABS. 06. CP

Reducing coupling

- Material: ABS

Manchon passage integral réduit

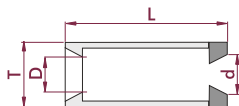
- Matériel: ABS

Manguito reducido

- Material: ABS

União redução

- Material: ABS



D x d	CODE	REF.	PN	T	L
20 x 16	34597	77 06 020 *	6	30	71
25 x 20	34598	77 06 025 *	6	35	80
32 x 25	34599	77 06 032 *	6	41	95

ABS. 05. CPMT

Male threaded fitting

- Material: ABS

Raccord droit passage integral

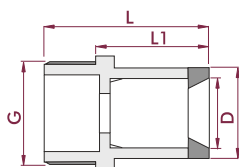
- Matériel: ABS

Empalme macho

- Material: ABS

Adaptador macho

- Material: ABS



D x G	CODE	REF.	PN	T	L	L1
16 x 1/2"	34600	77 05 617 *	6	30	56	42
20 x 1/2"	34601	77 05 620 *	6	30	57	43
20 x 3/4"	34602	77 05 621 *	6	31	64	45
25 x 3/4"	34603	77 05 625 *	6	37	65	46
25 x 1"	34604	77 05 626 *	6	41	78	54
32 x 1"	34605	77 05 632 *	6	41	78	54

ABS. **05**. CPPE**Offtake for PE pipe**

• Material: ABS

Derivation passage integral

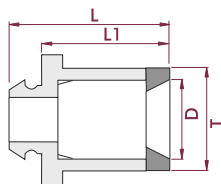
• Matériel: ABS

Derivación para tubo PE

• Material: ABS

Derivação para tubo PE

• Material: ABS



D	CODE	REF.	PN	T	L	L1
16	34606	77 05 716 *	6	30	60	42
20	34607	77 05 720 *	6	30	60	43

ABS. **03**. CP**90° tee**

• Material: ABS

Té passage integral

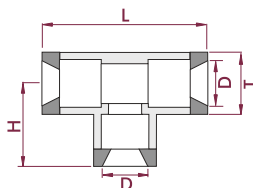
• Matériel: ABS

Té 90°

• Material: ABS

Tê 90°

• Material: ABS



D x D x D	CODE	REF.	PN	T	L	H
16 x 16 x 16	34608	77 03 016 *	6	30	94	47
20 x 20 x 20	34610	77 03 020 *	6	30	94	47
25 x 25 x 25	34613	77 03 025 *	6	37	107	54
32 x 32 x 32	34615	77 03 032 *	6	41	134	67

ABS. **04**. CP**90° reducing tee**

• Material: ABS

Té passage integral réduite

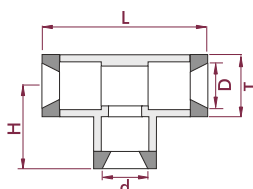
• Matériel: ABS

Té reducida 90°

• Material: ABS

Tê redução 90°

• Material: ABS



D x d x D	CODE	REF.	PN	T	L	H
20 x 16 x 20	34611	77 04 020 *	6	30	94	47
25 x 20 x 25	34612	77 04 025 *	6	37	107	54
32 x 25 x 32	34614	77 04 032 *	6	41	134	67

ABS. **08**. CP**Enlarging tee**

• Material: ABS

Té passage integral augmentat

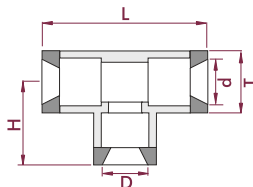
• Matériel: ABS

Té ampliada

• Material: ABS

Tê ampliado

• Material: ABS



d x D x d	CODE	REF.	PN	T	L	H
16 x 20 x 16	34609	77 08 016 *	6	30	94	47

ABS. **01**. CP**90° elbow**

• Material: ABS

Coude passage integral

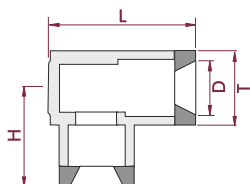
• Matériel: ABS

Codo 90°

• Material: ABS

Joelho 90°

• Material: ABS



D	CODE	REF.	PN	T	L	H
16	34616	77 01 016 *	6	33	69	47
20	34617	77 01 020 *	6	33	68	47
25	34618	77 01 025 *	6	38	79	54
32	34619	77 01 032 *	6	41	93	67

ABS. **07**. CP**Plug**

• Material: ABS

Bouchon passage integral

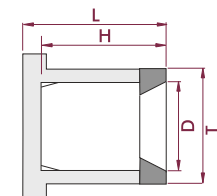
• Matériel: ABS

Tapón

• Material: ABS

Tampão

• Material: ABS



D	CODE	REF.	PN	T	L	H
16	34620	77 07 016 *	6	30	42	38
20	34621	77 07 020 *	6	30	43	38
25	34622	77 07 025 *	6	36	45	41
32	34623	77 07 032 *	6	41	55	50

Manifolds for electric valves Manifolds pour vannes électriques Colectores para electroválvulas Colectores para electroválvulas



- Manifold fittings for electric valves assemblies.
- Allowing fast and trouble-free installations.
- Available sizes: 1"
- Material: ABS
- PN 6 (90 psi)

Most irrigation systems need multiple watering stations, either for small residential areas, large landscapes or agriculture areas.

At home one might have separate stations for the lawn and flower beds or there may not be enough water to irrigate the whole garden at the same time. This is when a series of valves is required.

These valves need to be connected together to the same source of water. The older ways were to create a manifold with costly galvanised metal or permanent assemblies.

Now with Cepex manifold fittings the job can be done:

- easier: no tools are required
- quicker: all parts are made to fit into each other
- more flexible: easy to change once assembled

- Raccords collecteurs spécialement conçus pour des installations avec électrovannes.
- Permettent de réaliser des installations, avec une totale facilité et rapidité.
- Dimensions disponibles: 1"
- Matériau : ABS
- PN 6 (90 psi)

Dans la majorité des systèmes d'arrosage, qu'ils soient petits pour de l'arrosage résidentiel ou de plus grande dimension pour l'arrosage de zones vertes ou agricole, ceux-ci nécessitent l'utilisation de nombreuses stations d'arrosage.

Pour la maison, il est probable que l'on dispose de stations séparées pour le gazon et pour les plantes ou il n'y a pas suffisamment d'eau pour arroser tout le jardin à la fois. Dans ce cas, l'on aura recours à une série de vannes. Ces vannes ont besoin d'être connectées à la même source d'eau.

Dans le temps, on installait des collecteurs en métal galvanisé très cher ou avec des montages permanents. Maintenant avec les raccords pour collecteurs Cepex, ce travail peut se faire d'une manière plus:

- facile: aucune nécessité d'outils
- rapide : tous les composants sont fabriqués pour s'emboîter entre eux.
- souple: il est facile de procéder à des changements une fois qu'ils sont montés.

- Accesorios colectores especialmente diseñados para instalaciones con electroválvulas.
- Permiten realizar instalaciones con total facilidad y rapidez.
- Medidas disponibles: 1"
- Material: ABS
- PN 6 (90 psi)

En la mayoría de sistemas de riego, ya sean pequeños para riego residencial o de mayores dimensiones para riego de zonas verdes o agrícola, requieren del uso de múltiples estaciones de riego.

En casa, es probable disponer de estaciones separadas para el césped y para las plantas, o puede no estar disponible la suficiente agua para regar todo el jardín a la vez. Es en estos casos que se requiere de series de válvulas.

Estas válvulas necesitan ser conectadas a la misma fuente de agua. Antiguamente se instalaban colectores de metal galvanizado de alto coste o con montajes permanentes.

Ahora con los accesorios para colectores Cepex, este trabajo puede hacerse de una forma más:

- fácil: no se requieren herramientas
- rápida: todos los componentes están fabricados para encajar entre ellos
- flexible: es fácil hacer cambios una vez montados

- Acessórios colectores especialmente desenhados para instalações com electroválvulas.
- Permitem realizar instalações com total facilidade e rapidez.
- Medidas disponíveis: 1"
- Material: ABS
- PN 6 (90 psi)

Na maioria dos sistemas de rega, sejam pequenos para rega residencial, ou de maiores dimensões para rega de zonas verdes ou agrícola, requerem o uso de múltiplas estações de rega.

No uso residencial, é provável dispor-se de estações separadas para a relva e para as plantas, ou então pode não haver água suficiente para regar o jardim duma só vez. São nestes casos que se requerem as séries de válvulas. Estas válvulas necessitam ser conectadas à mesma fonte de água. No passado instalavam-se colectores de metal galvanizado de alto custo ou com montagens permanentes.

Actualmente com os acessórios para colectores Cepex, este trabalho pode executar-se de uma forma mais:

- fácil: não se requerem ferramentas
- rápida: todos os componentes estão fabricados para se encaixar entre eles
- flexível: uma vez montados é fácil de substituir

ABS. 05. MFT

M/F adaptor

- With O-ring



Union M/F

- Avec joint tórique

Manguito M/H

- Con junta

União M/F

- Com junta

G	CODE	REF.	PN
1"	34660	88 05 632 *	6

ABS. 18. MT

Nipple

- With O-ring



Embout

- Avec joint tórique

Machón

- Con junta

União

- Com junta

G	CODE	REF.	PN
1"	34673	88 18 632 *	6

ABS. 33. MTR

Reducing nipple

- With O-ring



Reduction fileté

- Avec joint tórique

Machón reducido

- Con junta

União roscada

- Com junta

G x G	CODE	REF.	PN
1" x 3/4"	34674	88 33 632 *	6

ABS. **01**. MF

M/F 90° elbow
• With O-ring

Coude 90° M/F
• Avec joint tórique

Codo 90° M/H
• Con junta

Joelho 90° M/F
• Com junta



G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1"	34662	88 01 632 *	6

ABS. **01**. FF

F/F 90° elbow
• With O-ring

Coude 90° F/F
• Avec joint tórique

Codo 90° H/H
• Con junta

Joelho 90° F/F
• Com junta



G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1"	34661	88 01 032 *	6

ABS. **03**. FFF

F/F/F 90° tee
• With O-ring

Té 90° F/F/F
• Avec joint tórique

Té 90° H/H/H
• Con junta

Té 90° F/M/F
• Com junta



G x G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1"	34666	88 03 032 *	6

ABS. **03**. FMF

F/M/F 90° tee
• With O-ring

Té 90° F/M/F
• Avec joint tórique

Té 90° H/M/H
• Con junta

Té 90° F/M/M
• Com junta



G x G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1"	34663	88 03 632 *	6

ABS. **03**. FMM

F/M/M 90° tee
• With O-ring

Té 90° F/M/M
• Avec joint tórique

Té 90° H/M/M
• Con junta

Té 90° F/F/M
• Com junta



G x G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1"	34664	88 03 732 *	6

ABS. **03**. FFM

F/F/M 90° tee
• With O-ring

Té 90° F/F/M
• Avec joint tórique

Té 90° H/H/M
• Con junta

Cruzeta F/M/F/M
• Com junta



G x G x G	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1"	34665	88 03 832 *	6

ABS. 09. FMFM

F/M/F/M cross

- With O-ring

Croix F/M/F/M

- Avec joint tórique

Cruz H/M/H/M

- Con junta

Cruzeta F/M/F/M

- Com junta



GxGxGxG	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1" x 1"	34668	88 09 732 *	6

ABS. 09. FFFF

F/F/F/F cross

- With O-ring

Croix F/F/F/F

- Avec joint tórique

Cruz H/H/H/H

- Con junta

Cruzeta F/F/F/F

- Com junta



GxGxGxG	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1" x 1"	34669	88 09 032 *	6

ABS. 09. FMFF

F/M/F/F cross

- With O-ring

Croix F/M/F/F

- Avec joint tórique

Cruz H/M/H/H

- Con junta

Cruzeta F/M/F/F

- Com junta



GxGxGxG	CODE	REF.	PN
1" x 1" x 1" x 1"	34667	88 09 632 *	6

Air-fast fittings

Raccords Air-fast

Accesorios Air-fast

Acessórios Air-fast



- Range of fittings with high resistance and reliability suitable for compressed air or hydraulic gear systems.
- They make installations easier, faster and safer.
- Material: POM (acetal resin).
- Available sizes: from 6 to 10 mm (threaded from 1/8" from 3/8").

Benefits

- Simplicity. No need for a bicone, no need for tools, no need for watertightness materials, air-fast are fast and easy to install.
- Resistance. Air-fast fittings resistance to nominal pressure is always above pipe service pressure. They are manufactured in high quality thermoplastic, which makes them resistant to corrosive media and to temperatures from -10° to 80°.
- Safety. The exclusive double check system for watertightness of the air-fast fittings guarantees a perfect connection, with no need to use calibrated tubes.
- Available items: couplings, elbows, tees, crosses, etc.
- Applications: compressed air or water facilities.

- Gamme de raccords de grande résistance et fiables pour des installations d'air comprimé ou à commande hydraulique.
- Permettent de réaliser des installations, avec une totale facilité, rapidité et en toute confiance.
- Matériau: POM (résine acétal)
- Dimensions disponibles: depuis 6 jusqu'à 10 mm (filetages depuis 1/8" jusqu'à 3/8")

Avantages

- Simplicité. Sans raccord biconne, sans outils, sans matériaux d'étanchéité, air-fast est aussi rapide que facile à monter.
- Résistance. La résistance des raccords air-fast à la pression nominale est toujours supérieure à la pression utile du tube. Leur fabrication en matière plastique de grande qualité les rend résistants aux milieux corrosifs et à des températures depuis -10°C jusqu'à 80°C.
- Sécurité. Le système exclusif du double point d'étanchéité de air-fast garantit une union parfaite sans avoir besoin d'utiliser des tubes calibrés.
- Applications: installations d'air comprimé ou eau.

- Gama de accesorios de alta resistencia y fiabilidad para instalaciones de aire comprimido o mando hidráulico.
- Permiten realizar instalaciones con total facilidad, rapidez y confiabilidad.
- Material: POM (resina acetálica)
- Medidas disponibles: desde 6 hasta 10 mm (roscas desde 1/8" hasta 3/8")

Beneficios

- Sencillez. Sin bicono, sin herramientas, sin materiales de estanqueidad, air-fast es tan rápido como sencillo de montar.
- Resistencia. La resistencia de los rácores air-fast a la presión nominal es siempre superior a la presión de utilidad del tubo. Su fabricación en materia plástica de alta calidad los hace resistentes a medios corrosivos a temperaturas desde -10°C hasta 80°C.
- Seguridad. El sistema exclusivo de doble punto de estanqueidad de air-fast garantiza un acoplamiento perfecto, sin necesidad de usar tubos calibrados.
- Aplicaciones: instalaciones de aire comprimido o agua.

- Gama de acessórios de alta resistência e fiabilidade para instalações de ar comprimido ou comando hidráulico.
- Permitem realizar instalações com total facilidade, rapidez e fiabilidade.
- Material: POM (acetal resin)
- Medidas disponíveis: desde 6 até 10 mm (roscas desde 1/8" até 3/8")

Benefícios

- Simplicidade. Sem bicono, sem ferramentas, sem materiais de estanqueidade, air-fast é tão rápido como simples de montar.
- Resistência. A resistência dos acessórios air-fast à pressão nominal é sempre superior à pressão de utilidade do tubo. Sua fabricação em matéria plástica de alta qualidade torna-os resistentes aos meios corrosivos a temperaturas desde -10° até 80°.
- Segurança. O sistema exclusivo do duplo ponto de estanqueidade de air-fast garante um acoplamento perfeito, sem necessidade de usar tubos calibrados.
- Aplicações: instalações de ar comprimido ou água.

POM. 71.01. CPMT

Male adaptor Air-fast

- Material: POM

Adaptateur mâle Air-fast

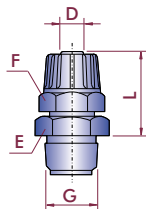
- Matériel: POM

Rácor macho Air-fast

- Material: POM

Racord macho Air-fast

- Material: POM



D x G	CODE	REF.	F	E	L
6 x 1/8"	30901	05 71 010618	13	13	22
6 x 1/4"	30902	05 71 010614	15	17	22
8 x 1/8"	30903	05 71 010818	13	15	22
8 x 1/4"	30904	05 71 010814	15	17	22
10 x 1/4"	30905	05 71 011014	15	17	23
10 x 3/8"	30906	05 71 011038	18	21	24

POM. 71.02. CPMT

Male elbow Air-fast

- Material: POM

Coude mâle Air-fast

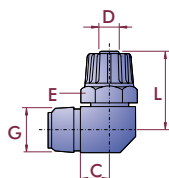
- Matériel: POM

Codo macho Air-fast

- Material: POM

Joelho macho Air-fast

- Material: POM



D x G	CODE	REF.	C	E	L
6 x 1/8"	30907	05 71 020618	6	13	23
6 x 1/4"	30908	05 71 020614	7	13	23
8 x 1/8"	30909	05 71 020818	6	15	23
8 x 1/4"	30910	05 71 020814	7	15	23
10 x 1/4"	30911	05 71 021014	12	17	27
10 x 3/8"	30912	05 71 021038	12	17	28

POM. 71.07. CPMT

Male tee Air-fast

• Material: POM

Té mâle Air-fast

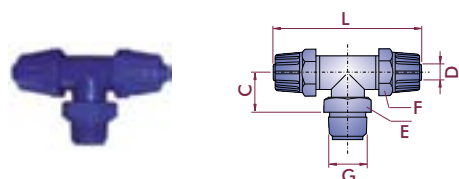
• Matériel: POM

Té macho Air-fast

• Material: POM

Tê macho Air-fast

• Material: POM



D x G x D	CODE	REF.	C	E	L	F
6 x 1/8" x 6	30913	05 71 070618	14	14	55	13
6 x 1/4" x 6	30914	05 71 070614	14	17	55	13
8 x 1/8" x 8	30915	05 71 070818	14	14	55	15
8 x 1/4" x 8	30916	05 71 070814	14	17	55	15

POM. 71.06. CPMT

Asimetric tee Air-fast

• Material: POM

Té asymétrique mâle Air-fast

• Matériel: POM

Té asimétrica macho Air-fast

• Material: POM

Tê asimétrica macho Air-fast

• Material: POM



D x D x G	CODE	REF.	C	E	L	F
6 x 6 x 1/8"	30917	05 71 060618	14	14	42	13
6 x 6 x 1/4"	30918	05 71 060614	14	17	42	13
8 x 8 x 1/8"	30919	05 71 060818	14	14	42	15
8 x 8 x 1/4"	30920	05 71 060814	14	17	42	15

POM. 71.05. CP

Tee Air-fast

• Material: POM

Té égal Air-fast

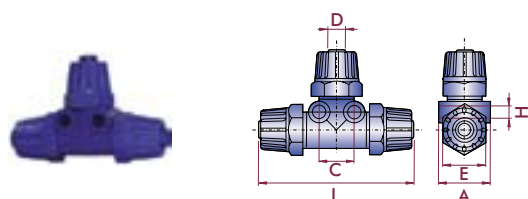
• Matériel: POM

Té igual Air-fast

• Material: POM

Tê igual Air-fast

• Material: POM



D	CODE	REF.	A	C	E	L	H
6 x 6 x 6	30921	05 71 0506	16	12	13	55	4
8 x 8 x 8	30922	05 71 0508	18	12	15	55	4
10 x 10 x 10	30923	05 71 0510	23	14	18	60	4

POM. 71.09. CP

Cross Air-fast

• Material: POM

Croix Air-fast

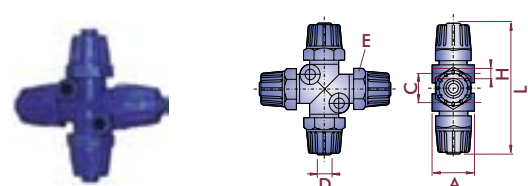
• Matériel: POM

Cruz Air-fast

• Material: POM

Cruzeta Air-fast

• Material: POM



D	CODE	REF.	E	L	A
6x6x6x6	30924	05 71 0906	13	55	16
8x8x8x8	30925	05 71 0908	15	55	18
10x10x10x10	30926	05 71 0910	17	60	20

POM. 71.01. CP

Coupling Air-fast

• Material: POM

Manchon union Air-fast

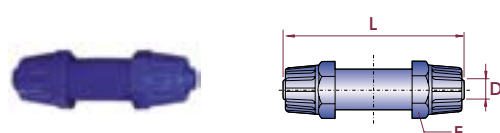
• Matériel: POM

Manguito unión Air-fast

• Material: POM

União Air-fast

• Material: POM



D	CODE	REF.	L	F
6 x 6	30936	05 71 01E06	45	13
8 x 8	30937	05 71 01E08	45	15

POM. 71.02. CP

Elbow Air-fast

• Material: POM

Coude Air-fast

• Matériel: POM

Codo Air-fast

• Material: POM

Joelho Air-fast

• Material: POM



D	CODE	REF.	E	L
6 x 6	30940	05 71 02E06	13	24
8 x 8	30941	05 71 02E08	15	25

Quick coupling valve

Clapet vanne

Válvula de acople rápido

Válvula de acoplamento rápido



- Quick-coupling valves allow easy access to water from an underground piping system.
- They can be used in conjunction with hose for manual irrigation or cleaning driveways, sidewalks, etc.
- Available sizes:
 - Valve: 3/4" & 1"
 - Key: 3/4"

Benefits

- Easy access to piping water systems.
- Quick connection system integrated by a closing valve.
- Designed to guarantee a perfect hydraulic seal.
- Neat and modern design.
- Impact resistant plastic.
- Cover snaps on valve body to keep out debris.

- Les bouches d'arrosage permettent un accès facile au réseau d'arrosage, par exemple, quand on utilise un tuyau.
- Ces bouches d'arrosage sont particulièrement utiles dans le cas où l'on ne désire pas avoir des appareils d'arrosage fixes, soit pour une raison esthétique ou pour tout autre motif.
- Dimensions disponibles:
 - Clapet: 3/4" & 1"
 - Clé: 3/4"

Avantages

- Accès simplifié à un réseau d'arrosage.
- Système rapide de connexion intégré avec vanne de fermeture.
- Conçues pour garantir une parfaite étanchéité hydraulique.
- Conception moderne et soignée.
- Matériau plastique résistant à l'impact.
- Couvercle qui évite l'entrée de particules dans la vanne.

- Las bocas de riego permiten un acceso sencillo a la red de riego, por ejemplo, cuando se utiliza una manguera.
- Estas bocas de riego son particularmente útiles en casos donde no se quiere disponer de aparatos fijos de riego, ya sea por estética o por cualquier otro motivo.
- Medidas disponibles:
 - Boca: 3/4" y 1"
 - Llave: 3/4"

Beneficios

- Simple acceso a red de riego.
- Rápido sistema de conexión integrado con válvula de cierre.
- Diseñados para garantizar una perfecta estanqueidad hidráulica.
- Cuidado y moderno diseño.
- Material plástico resistente al impacto.
- Tapa que evita la entrada de partículas en la válvula.

- As bocas de rega permitem um acesso fácil à rede de rega, por exemplo, quando se utiliza uma mangueira.
- Estas bocas de rega são particularmente úteis em casos onde não se quer utilizar aparelhos de rega fixos, quer por motivos de estética quer por outro motivo qualquer.
- Medidas disponíveis:
 - Boca: 3/4" e 1"
 - Chave: 3/4"

Benefícios

- Simples acesso à rede de rega.
- Rápido sistema de conexão integrado com válvula de fecho.
- Fabricados para garantir uma perfeita estanqueidade hidráulica.
- Design moderno e reflectido.
- Material plástico resistente ao impacto.
- Tapa que evita a entrada de partículas na válvula.

70. QCV

Quick coupling valve

Clapet vanne

Válvula de acople rápido

Válvula de acoplamento rápido



G	CODE	REF.
3/4"	34670	11 70 625 *
1"	34671	11 70 632 *

71. QCK

Quick coupling key

Clé clapet vanne

Conexión de acople rápido

Ligação de acoplamento rápido



G	CODE	REF.
3/4"	34672	11 71 625 *